

# ইন্দিৰা মিৰি সাৰ্বজনীন বিধৱা পেঞ্চন আঁচনি

## (INDIRA MIRI SARBOJONIN BIDHAVA PENSION ACHONI)

আগবয়সত পৰিয়ালৰ ঘনিষ্ঠসকলৰ লগ-সমনীয়াৰ মাজত “মেৰেং” নামেৰে পৰিচিত শ্ৰীমতী ইন্দিৰা মিৰি পৰৱৰ্তীকালত অসমৰ বৰেণ্য শিক্ষাবিদ হিচাপে প্ৰতিষ্ঠিত হয়। আধুনিক শিক্ষাৰ প্ৰচাৰ আৰু প্ৰসাৰৰ যোগেদি তেওঁ সামাজিক সংস্কাৰ সাধনৰ পোষকতা কৰিছিল। নাৰী শিক্ষাৰ যোগেদি নাৰীৰ সৱলীকৰণ আৰু অসবৰ্ণ বিবাহৰ যোগেদি সামাজিক অস্পৃশ্যতা দূৰীকৰণৰ ক্ষেত্ৰত তেওঁ নিজেই আছিল উজ্জল দৃষ্টান্ত। ১৯৭৭ চনত ভাৰত চৰকাৰে ইন্দিৰা মিৰিক দেশৰ চতুৰ্থ সৰ্বোচ্চ অসামৰিক সন্মান ‘পদ্মশ্ৰী’ বঁটা প্ৰদান কৰে। ২০০৪ চনত তেওঁক অসম চৰকাৰৰ সৰ্বোচ্চ সন্মান “শংকৰদেৱ বঁটা” প্ৰদান কৰা হয়।



১৯১০ চনত শ্বিলঙত জন্ম গ্ৰহণ কৰা ইন্দিৰা মিৰি শৈশৱতে মাতৃহাৰা হয়। পিতৃ সোনাধৰ সেনাপতিৰ স্নেহছায়াত ডাঙৰ-দীঘল হোৱা ইন্দিৰা মিৰিয়ে কলিকতাত স্কুলীয়া শিক্ষা আৰু কলিকতাৰে ছাৰ স্কটিশ কলেজৰ পৰা স্নাতক ডিগ্ৰী লাভ কৰে। বিএড ডিগ্ৰী লাভ কৰে স্কটলেণ্ডৰ এডিনবৰা ইউনিভাৰ্চিটিৰ পৰা। তদুপৰি, ভাৰত চৰকাৰৰ বৃত্তি লৈ তেওঁ আহমেদাবাদৰ পৰা ৬ মাহীয়া মণ্টেচৰী প্ৰশিক্ষণ আৰু অক্সফৰ্ড ইউনিভাৰ্চিটিৰ পৰা ৩ মাহীয়া প্ৰশিক্ষণ কাৰ্যসূচী গ্ৰহণ কৰে।

পৰৱৰ্তীকালত ইন্দিৰা মিৰিয়ে একাধিক বিখ্যাত শিক্ষানুষ্ঠানৰ লগতে যোৰহাট বিটি কলেজৰ অধ্যক্ষৰ পদ অলংকৃত কৰে।

১৯৪৭ চনত তেওঁক চৰকাৰে ‘নেফা’ (NEFA)ৰ শিক্ষা বিষয়া হিচাপে শদিয়াত নিযুক্তি প্ৰদান কৰে। উক্ত পদত তেওঁ ১০ বছৰ কাল কাৰ্যনিৰ্বাহ কৰি তেতিয়াৰ শদিয়া অঞ্চলৰ পাহাৰ-ভৈয়াম উভয়ৰ পিছপৰা জনজাতীয় সমাজত আধুনিক শিক্ষাৰ প্ৰচাৰ-প্ৰসাৰ কৰি বিশেষ কৃতিত্ব অৰ্জন কৰিবলৈ সক্ষম হয়। ১৯৫০ চনৰ বিধ্বংসী ভূমিকম্পত দুৰ্গত শদিয়াবাসীক ইন্দিৰা মিৰিৰ নেতৃত্বত তেওঁৰ বিভাগীয় সহকৰ্মী আৰু ৰাইজে প্ৰভূত সহায় আগবঢ়োৱাৰ কথাও উল্লেখ কৰিব পাৰি।

জীৱন কালত ইন্দিৰা মিৰিয়ে অস্পৃশ্যতা, অসবৰ্ণ বিবাহ, পুৰুষ-নাৰী লিংগ বিভেদ আদি সামাজিক বৈষম্যৰ সন্মুখীন হ’ব লগা হৈছিল। কিন্তু পিতৃৰ অভয়বাণী, দিহা-পৰামৰ্শ আৰু পৰৱৰ্তী কালত স্বামী মুহি চন্দ্ৰ মিৰিৰ স্নেহছায়াত ইন্দিৰা মিৰিয়ে জীৱনৰ সাফল্য বুতলিবলৈ সক্ষম হয়। ২৯ বছৰ বয়সত ইন্দিৰা মিৰিৰ স্বামীহাৰা হয়।

“ইন্দিৰা মিৰি সাৰ্বজনীন বিধৱা পেঞ্চন আঁচনি” হ’ল পৰিয়ালৰ মূল উপাৰ্জনকাৰীৰ অকাল বিয়োগত আৰ্থিক ক্ষতিৰ সন্মুখীন হোৱা মহিলা আৰু তেওঁৰ পৰিয়ালৰ সহায়ৰ বাবে অসম চৰকাৰে গ্ৰহণ কৰা এক বিনম্ৰ প্ৰয়াস।

An educationist who became known for her efforts in promoting education in Assam, popularly called ‘Mereng’ by her friends in her earlier years, Srimoti Indira is an epitome of humility, women empowerment and social service. Recipient of the prestigious civilian award ‘Padmashree’ in 1977 and Assam’s highest civilian Award ‘Sankardev Award’ in 2004, she was born in 1910 in Shillong. After losing her mother at an early age, she grew up under the love and guidance of her father Sunadhar Senapati. She did her schooling mostly in Kolkata and completed her graduation from Sir Scottish College, Kolkata after which she acquired her BEd degree from Edinburg University Scotland. In addition to this, she also did a 6 month Montessori training from Ahmedabad and 3 months training from Oxford University with scholarship from the Indian Government.

In her later years, she imparted her knowledge in various reputed college including Jorhat BT College. In 1947 she was appointed as the Education Officer of NEFA (Now Arunachal Pradesh) at Sadiya. During her 10 years’ term in NEFA, she worked for the uplift of the backward tribal communities by promoting and expanding modern education in the valleys and hills of the region. It is also worth mentioning that she played an important role along with her colleagues in helping and bringing relief to the people during the 1950 earthquake which shook the entire region.

After becoming the widow of Muhi Chandra Miri at an early age of 29, she contributed her life to uplift women education, gender equality, women empowerment and social rehabilitation of backward classes.

‘Indira Miri Sarbojonin Bidhava Pension Asoni’ is a humble effort of the government of Assam to support a family which is led by the female counterpart after the demise of the sole bread earner. Under this pension scheme, all the women upto the age of 45 years who loses her husband will get an amount of Rs. 25,000 as immediate family assistance and a monthly assistance of Rs. 300 credited to their bank accounts.



অসম চৰকাৰ

## “সকলোৰে সৈতে সকলোৰে বিকাশ”

“ইন্দিৰা মিৰি সাৰ্বজনীন বিধৱা পেঞ্চন আঁচনি”ৰ অধীনত ৪৫ বছৰৰ অনুৰ্দ্ধৰ স্বামীহীনা মহিলাসকলক তেওঁলোকৰ পৰিয়ালৰ সহায়ৰ বাবে তৎকালীনভাৱে ২৫,০০০ টকাৰ এককালীন সাহায্য প্ৰদান কৰাৰ লগতে তেনে মহিলাৰ বেংক একাউন্টত প্ৰতি মাহে ৩০০ টকাকৈ পোনপটীয়া ভাৱে ধন জমা দিয়াৰ ব্যৱস্থা কৰা হ’ব।

প্ৰ-পত্ৰৰ ক্ৰমিক নং:

### প্ৰাপ্তিস্বীকাৰ :-

“ইন্দিৰা মিৰি সাৰ্বজনীন বিধৱা পেঞ্চন আঁচনি”ৰ অনুমোদনৰ বাবে জনোৱা আবেদন প্ৰ-পত্ৰ আজি..... তাৰিখে  
শ্ৰীমতী....., স্বামী  
স্বৰ্গীয়....., গাঁও.....,  
পঞ্চায়ত....., উন্নয়ন খণ্ড..... জিলা..... ব  
পৰা নিম্ন স্বাক্ষৰকাৰী বিভাগীয় বিষয়াৰ দ্বাৰা গ্ৰহণ কৰা হ’ল।

আবেদন গ্ৰহণকাৰী বিষয়াৰ স্বাক্ষৰ :.....  
বিষয়াগৰাকীৰ সম্পূৰ্ণ নাম :.....  
আবেদন গ্ৰহণ কৰা দিনাংক :.....  
আবেদন জমা লোৱা কাৰ্যালয় :.....

পঞ্চায়ত আৰু গ্ৰামোন্নয়ন বিভাগ, অসম চৰকাৰ

## আবেদন প্ৰ-পত্ৰ (Application Form)

- ১। আবেদনকাৰীৰ নাম (Applicant's Name) : .....
- ২। মৃত স্বামীৰ নাম (Late Husband's Name):.....
- ৩। আবেদনকাৰীৰ জন্ম তাৰিখ (Applicant's Date of Birth) : .....বয়স (Age) :.....
- ৪। স্বামীৰ মৃত্যুৰ তাৰিখ (Date of death of Husband): .....
- ৫। বৰ্গ /শ্ৰেণী (Category) :  অনুসূচিত জনজাতি (ST)  অনুসূচিত জাতি (SC)  
 অন্যান্য পিছপৰা শ্ৰেণী (OBC)  অন্যান্য (Others)
- ৬। ঠিকনা (Address) :
- (ক) জিলা (District) :.....
- (খ) খণ্ড উন্নয়ন কাৰ্যালয় (Block) :.....
- (গ) পঞ্চায়ত (Panchayat) / ভিডিচি (VDC) / ভিডিচিডিচি (VDC) / স্বায়ত্ব শাসিত পৰিষদ (Autonomous Council) /পৌৰ সভা(Municipal Corporation) /নগৰ উন্নয়ন(Town Committee)  
.....
- (ঘ) গাঁও (Village): .....
- (ঙ) ওৱাৰ্ড নং (Ward No): .....
- (চ) চিহ্ন পথ/গৃহ নং (Lane/House No) :.....
- ৭। বেংকৰ বিৱৰণ (Bank Details) :
- (ক) বেংকৰ নাম (Bank Name) :.....
- (খ) বেংকৰ শাখাৰ নাম (Bank Branch Name) :.....
- (গ) আইএফএছচি ক'ড (IFS Code) :.....
- (ঘ) একাউন্ট নং (Account No): .....
- (ঙ) আবেদনকাৰীৰ বেংকৰ পাছবুকত থকা নাম (Applicant's Name as per Bank):.....
- ৮। পৰিচয় পত্ৰ (নাই কমেও ১ খনৰ) (Identity Card (Any one of the following)) :
- (ক) পান কাৰ্ড নম্বৰ (PAN Card No) : .....
- (খ) ভোটাৰ পৰিচয় নম্বৰ (Voter ID No) : .....
- (গ) আধাৰ কাৰ্ড নম্বৰ (Aadhar Card No) :.....
- (ঘ) ৰেচন কাৰ্ড/পিডিএচ ফটো কাৰ্ড নম্বৰ (Ration Card/PDS Card No.) : .....
- (ঙ) ড্ৰাইভিং লাইচেন্স (Driving Licence) :.....
- (চ) এমজিএনৰেগাৰ জব কাৰ্ড নম্বৰ (MGNREGA Job Card No): .....

৯। ম'বাইল নং (Mobile No) : \_ \_ \_ \_ \_

মোৰ দ্বাৰা দাখিল কৰা সকলো তথ্য সত্য আৰু শুদ্ধ। মই এই আঁচনিৰ বাবে আবেদন কৰিব বিচাৰোঁ।  
(All information in this application form is true and correct, I would like to apply for pension)

(আবেদনকাৰীৰ স্বাক্ষৰ/বাওঁহাতৰ বুঢ়া আঙুলিৰ ছাপ  
Applicant's Signature or Thumb Impression of Left Hand)

আৰ্থিকভাৱে সাহায্য কৰিব পৰা সন্তান যদি আপোনাৰ নিজৰ আছে, তেনেহ'লে এই আঁচনি আপোনাতকৈ  
দুৰ্বল আৰু সহায়-সাৰথিহীন বিধৱা মহিলাৰ বাবে পৰিত্যাগ কৰক।

**If your child / children are capable of supporting you, then you need not apply and let the  
pension be availed by those who are genuinely needy.**

### উপযুক্ততা প্ৰমাণৰ বাবে চৰ্তাৱলী :

- ১। প্ৰাৰ্থীগৰাকীয়ে নিজৰ স্বামী স্বৰ্গগামী হোৱাৰ পিছত দ্বিতীয় বিবাহত বহিব নালাগিব।
- ২। প্ৰাৰ্থীগৰাকীয়ে ৰাজ্য চৰকাৰৰ বা কেন্দ্ৰীয় চৰকাৰৰ অধীনত থকা কোনো আঁচনিৰ পেন্সনভোগী হ'ব নালাগিব।
- ৩। প্ৰাৰ্থীগৰাকী যিকোনো জীৱিকা উৎসৰ পৰা আয়কৰ পৰিশোধ কৰা হ'ব নালাগিব।
- ৪। প্ৰয়াত চৰকাৰী কৰ্মচাৰীৰ ক্ষেত্ৰত, প্ৰাৰ্থীগৰাকী চৰকাৰী বিধি অনুযায়ী দৰমহা পোৱা হ'ব নালাগিব।

### ELIGIBILITY CRITERIA :

1. Applicant has not entered into marriage again after demise of her spouse.
2. Applicant is not receiving any other Government pension under other schemes of Government of Assam or Government of India.
3. Applicant is not paying income tax or tax from any source of income, movable or immovable property.
4. In case of deceased spouse being a Government employee, applicant is not drawing his salary under relevant Government rules.